

EMMEGI
Scambiatori di calore
Accessori per Scambiatori



 HYDRAULIC
COMPONENTS
& FLUID CONTAMINATION
CONTROL



All trademarks belong to their respective owners; third party trademarks, product names, trade names, corporate names and company names mentioned may be trademarks of their respective owners or registered trademarks of other companies and are used for instructional purposes and for the benefit of the owner, without any end of Copyright infringement in force.

Tutti i marchi riportati appartengono ai legittimi proprietari; marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali, nomi corporativi e società citati possono essere di proprietà dei rispettivi titolari o registrati da altre società e sono stati utilizzati a puro scopo esplicativo e a beneficio del possessore, senza alcun fine di violazione dei diritti di Copyright vigenti.

Accessori Accessories



ENNEDI

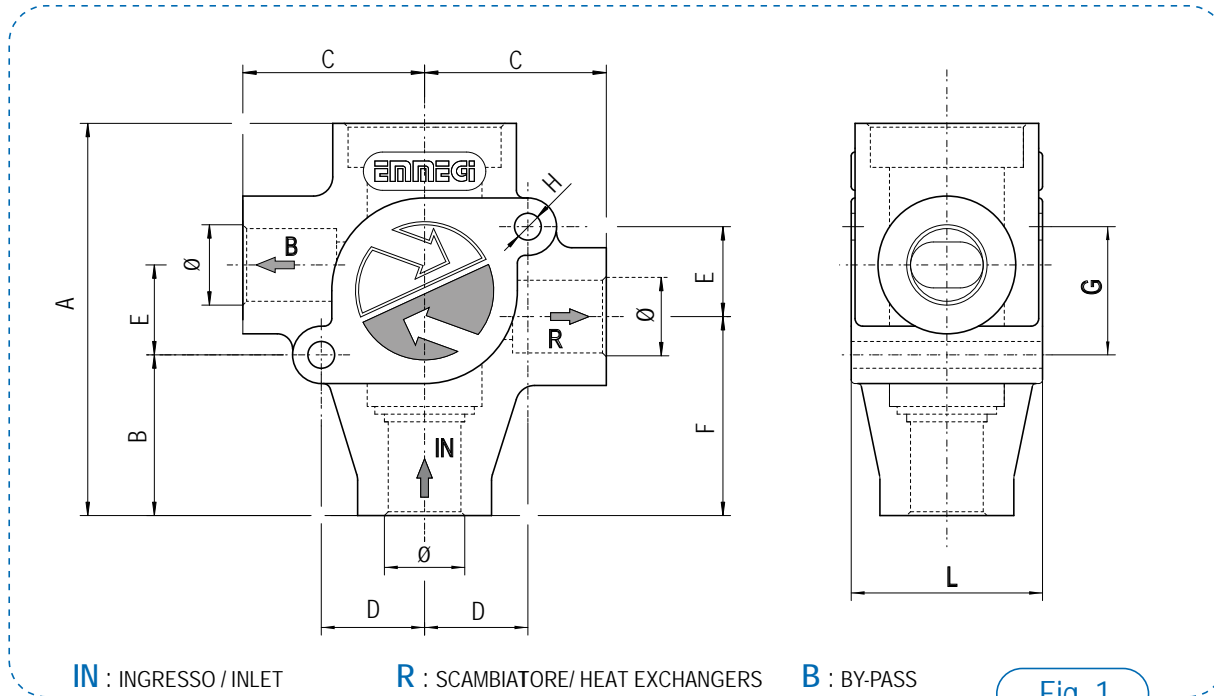


Installazione

Il regolatore di temperatura viene installato nel circuito tra pompa e scambiatore di calore. Funziona come un by-pass regolabile mantenendo costante la temperatura in serbatoio (fig.2)

Installation

The temperature regulator is installed in the oil circuit between the pump and the heat exchanger. It works as a by-pass regulator and the oil reservoir temperature is held constant. (see fig.2)



Tipo Type	Ø BSP	A	B	C	D	E	F	G	H	L
012	1/2"	102	41	46,5	27	23	51	33	Ø 6,5	50
034	3/4"	102	41	46,5	27	23	51	33	Ø 6,5	50
100	1"	122	49	55,5	43,5	32,5	59,5	43	Ø 8,5	64
112	1 1/2"	122	49	55,5	43,5	32,5	59,5	43	Ø 8,5	64

Caratteristiche Tecniche

- Corpo in alluminio;
- Temperatura costante;
- Alta precisione di regolazione;
- Regolazione indipendente dalla pressione d' olio statica e dinamica;
- Basse perdite di carico;
- Costruzione robusta;
- Insensibile alla pulsazioni;
- Funzionamento indipendente dalla posizione di montaggio;
- Assenza di manutenzione;
- Affidabilità;
- Pressione max. di esercizio : 16 bar.

Technical Features

- Aluminium body;
- Fixed temperature values;
- Sharp regulating accuracy;
- Regulating function independent of static and dynamic oil pressure;
- low pressure drop values;
- Solid design;
- Shockproof;
- Functionally independent of installed position;
- Maintenance-free;
- Long service life
- Working pressure: 16 bar.



REGOLAZIONE DELLA VALVOLE	
Temp. inizio apertura	Temp. completa apertura
40°C	50°C
55°C	65°C
70°C	80°C
80°C	90°C

STANDARD TEMPERATURE RANGES	
Opening temp.	Max flow to cooler
40°C	50°C
55°C	65°C
70°C	80°C
80°C	90°C

Per l'eventuale ordinazione aggiungere al codice prodotto la temperatura d'inizio e completa apertura della valvola;

Es. Tipo 100 - temperatura 40 - 50°C:
CODICE : 1004050

The two last digits specify the desired opening and complete temperature of the valve.

Es. Type 100 - temperature 40 - 50°C:
CODICE : 1004050

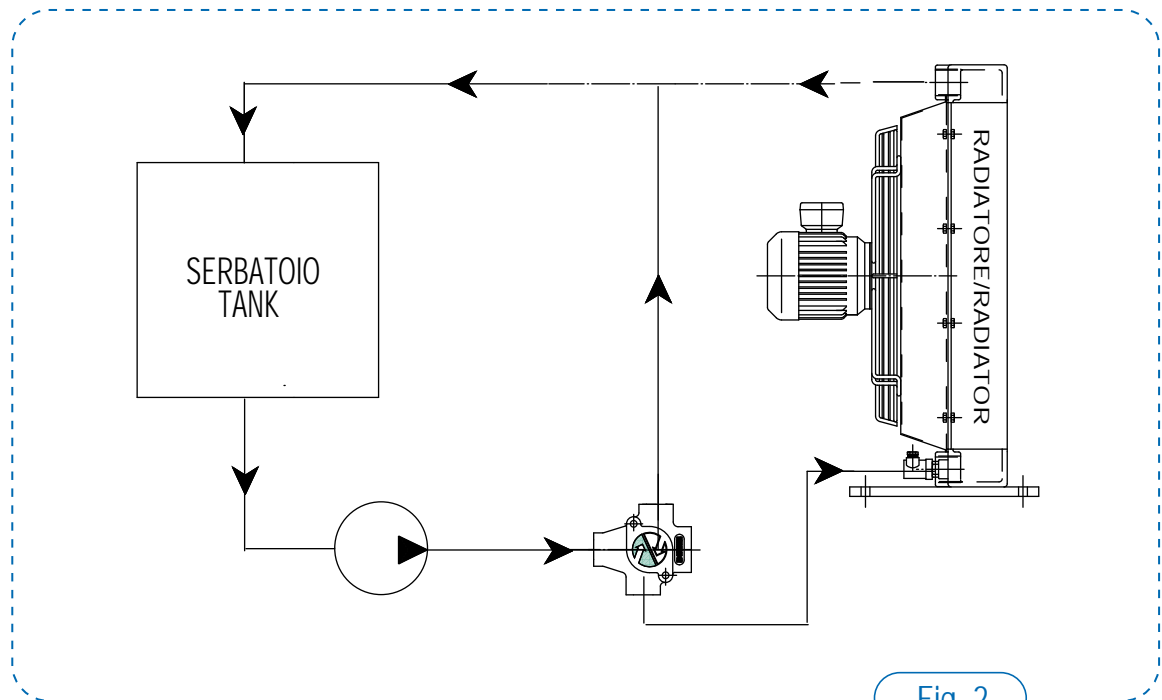
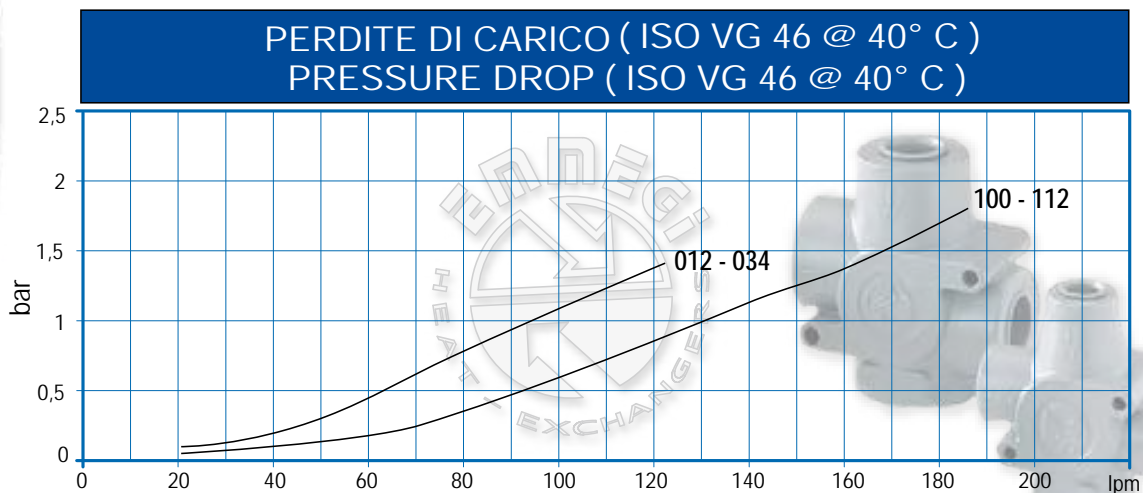


Fig. 2



TERMOSTATO BIMETALLICO MONOCONTATTO SERIE TM4 BIMETALLIC MONOCONTACT THERMO-SWITCH SERIES TM4



I termostati serie TM4/A1-TM4/C1 permettono la chiusura o l'apertura di un contatto elettrico al raggiungimento di un valore fisso di temperatura. Il corpo del termostato consente una rotazione di 90° rispetto all'attacco di processo.

The thermo-switches TM4/A1-TM4/C1 series allow the closing or the opening of an electrical contact when the fluid temperature exceeds the set-point value of the thermo-switch. The special design of the body thermo-switch enables a 90° rotation compared to the main power supply connection.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Temperatura d'impiego : da -20°C a 120°C

Working temperature : from -20°C to 120°C

Frequenza di commutazione : 20 cicli/min

Commutation frequency : 20 cycles/min

Precisione d'intervento : +/-3.5°C

Switching accuracy : +/-3.5°C

Valore fisso d'isteresi: 12°C del valore impostato

Fixed hysteresis value : about 12°C

Corpo: ottone

Body material : brass

Attacco di processo: 1/2" BSP (guarnizione incorporata)

Thread connection : 1/2" BSP (seal included)

Pressione massima : 200 bar

Max pressure : 200 bar

Montaggio : in ogni posizione

Mounting : in any position

Peso : 70 gr.

Weight : 70 gr

CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRIC FEATURES

Attacco elettrico secondo norme DIN 43650

Electric connection according to DIN 43650

Protezione elettrica secondo norme DIN 40050 IP65

Electric protection according to DIN 40050 IP65

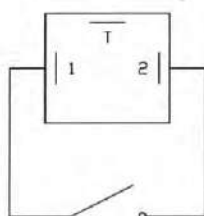
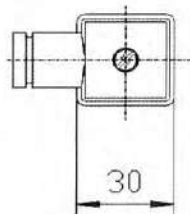
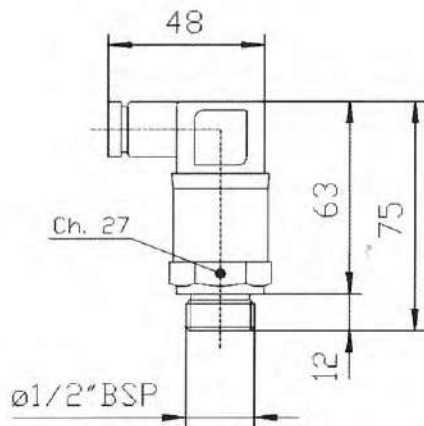
Massimo carico sui contatti

Maximum contact load : AC 220V - 10A

AC 125V - 15A

DC 12V - 10A

DC 24V - 5A

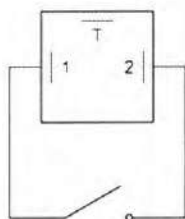
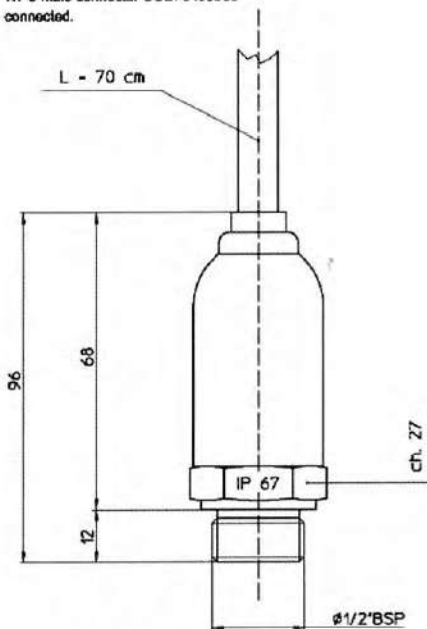


Tipo NA Type NO	Taratura Temperature range	Codice Code
TM 44 / A1	40 - 28 °C	0510540
TM 45 / A1	50 - 38 °C	0510550
TM 46 / A1	60 - 48 °C	0510560
TM 47 / A1	70 - 58 °C	0510570
TM 48 / A1	80 - 68 °C	0510580
TM 49 / A1	90 - 78 °C	0510590
Tipo NC Type NC	Taratura Temperature range	Codice Code
TM 44 / C1	40 - 28 °C	0510340
TM 45 / C1	50 - 38 °C	0510350
TM 46 / C1	60 - 48 °C	0510360
TM 47 / C1	70 - 58 °C	0510370
TM 48 / C1	80 - 68 °C	0510380
TM 49 / C1	90 - 78 °C	0510390

TERMOSTATO BIMETALLICO MONOCONTATTO SERIE TM4/P1 BIMETALLIC MONOCONTACT THERMO-SWITCH SERIES TM4/P1



Connettore WPC porta maschio
COD. 0496960 cablo.
WPC male connector COD. 0496960
connected.



I termostati serie TM4 IP1 permettono la chiusura di un contatto elettrico al raggiungimento di un valore fisso di temperatura.
The thermo-switches TM4/P1 series allow the closing of an electrical contact when the fluid temperature exceeds the set-point value of the thermo-switch.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Temperatura d'impiego : da -20°C a 120°C
Working temperature : from -20°C to 120°C
Frequenza di commutazione : 20 cicli/min
Commutation frequency : 20 cycles/min
Precisione d'intervento : +/-3.5°C
Switching accuracy : +/-3.5°C
Valore fisso d'isteresi: 12°C del valore impostato
Fixed hysteresis value : about 12°C
Corpo: ottone
Body material : brass
Attacco di processo: 1/2" BSP (guarnizione incorporata)
Thread connection : 1/2" BSP (seal included)
Pressione massima : 200 bar
Max pressure : 200 bar
Montaggio : in ogni posizione
Mounting : in any position
Peso : 70 gr.
Weight : 70 gr

CARATTERISTICHE ELETTRICHE ELECTRIC FEATURES

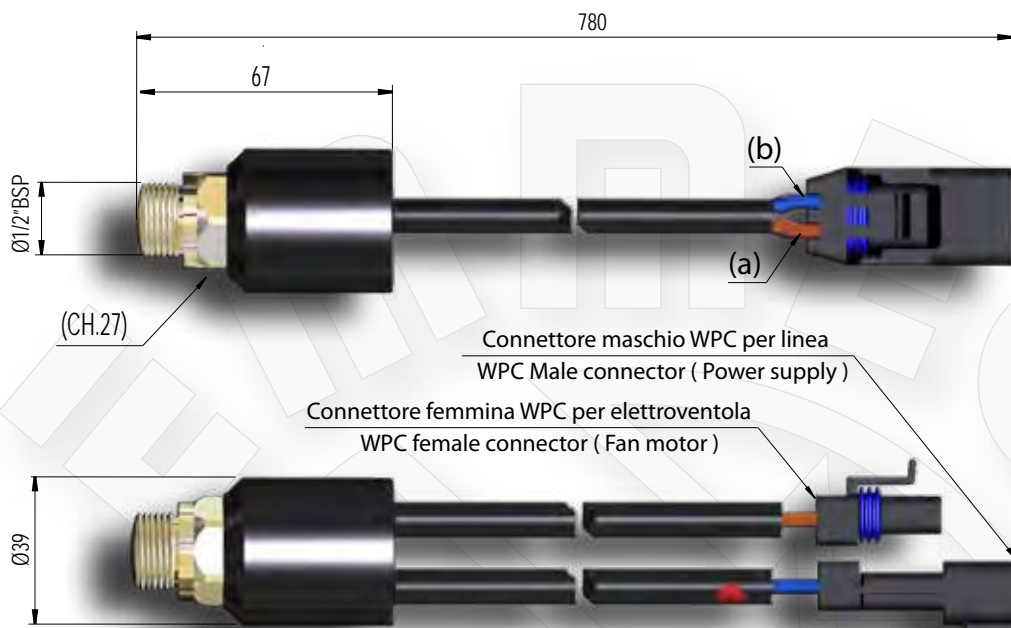
Attacco elettrico con cavo antifiama 2 poli x 0.75 mm sez.
Electric connection with fire-proof cable 2 poles x 0.75mm section
Protezione elettrica: IP67
Electric protection: IP67
Massimo carico sui contatti
Maximum contact load : AC 220V - 10A
AC 125V - 15A
DC 12-24V - 8A

Fornitura comprensiva di:
Connettore WPC porta maschio cod. 0496960 (collegato)
Connettore WPC porta femmina cod. 0496950
The supply includes WPC connectors:
Male code 0496960 (connected)
Female code 0496950

Tipo NA Type NO	Taratura Temperature range	Codice Code
TM 44 A1/P1	40 - 28 °C	0510440
TM 45 A1/P1	50 - 38 °C	0510450
TM 46 A1/P1	60 - 48 °C	0510460
TM 47 A1/P1	70 - 58 °C	0510470
TM 48 A1/P1	80 - 68 °C	0510480
TM 49 A1/P1	90 - 78 °C	0510490
Tipo NC Type NC	Taratura Temperature range	Codice Code
TM 44 C1/P1	40 - 28 °C	0510240
TM 45 C1/P1	50 - 38 °C	0510250
TM 46 C1/P1	60 - 48 °C	0510260
TM 47 C1/P1	70 - 58 °C	0510270
TM 48 C1/P1	80 - 68 °C	0510280
TM 49 C1/P1	90 - 78 °C	0510290

Termostato fisso TMR4 con relè di potenza incorporato

Fixed temperature switch with integrated power relay



La fornitura è comprensiva di un ulteriore connettore femmina per la linea di alimentazione.
The supply includes a further female connector for the connection to the power supply

Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code	Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code
TMR44	40°C - 30°C	12 DC	0590140	TMR47	70°C - 60°C	12 DC	0590170
TMR45	50°C - 40°C	12 DC	0590150	TMR48	80°C - 70°C	12 DC	0590180
TMR46	60°C - 50°C	12 DC	0590160	TMR49	90°C - 80°C	12 DC	0590190

Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code	Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code
TMR44	40°C - 30°C	24 DC	0590040	TMR47	70°C - 60°C	24 DC	0590070
TMR45	50°C - 40°C	24 DC	0590050	TMR48	80°C - 70°C	24 DC	0590080
TMR46	60°C - 50°C	24 DC	0590060	TMR49	90°C - 80°C	24 DC	0590090

Dati tecnici

Precisione d'intervento : ± 3.5°C
 Isteresi fissa : 10°C
 Grado di protezione : IP67
 Peso : 0.32 Kg
 Tensione di alimentazione : 12V DC / 24V DC
 Massimo carico sul contatto : 30A
 Contatti elettrici : N.A.
 Attacco al processo : 1/2" BSP
 Omologazioni : CE
 Collegamenti elettrici :
 (a) Pin positivo = cavo marrone
 (b) Pin negativo = cavo blu

Materiali

Corpo esagonale (ch.27) in ottone
 Involucro cilindrico Ø 39 in PVC nero
 Cavi di collegamento : 2x1,5mm² H07RN-F

Technical data

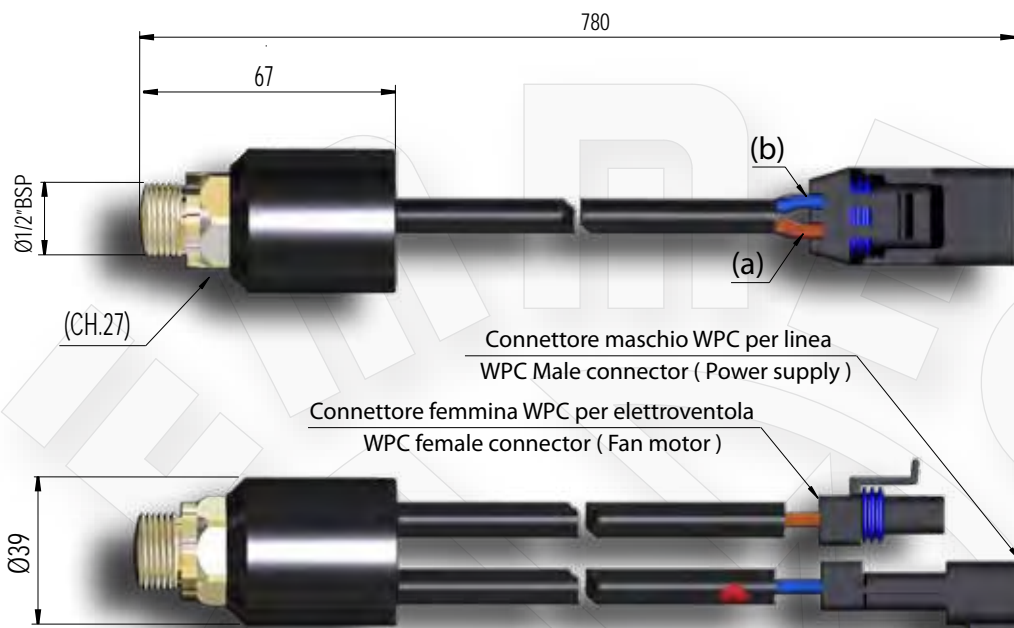
Switching accuracy : ± 3.5°C
 Fixed hysteresis value : 10°C
 Index protection : IP67
 Weight : 0.32 Kg
 Power supply : 12V DC / 24V DC
 Maximum contact load : 30A
 Electrical contact : N.O.
 Hydraulic connection : 1/2" BSP
 Approved by : CE
 Electric connections :
 (a) Pin positive = brown cable
 (b) Pin negative = blue cable

Materials

Hexagonal body (mm.27) : Brass
 Cylindric case Ø 39 in PVC (black)
 Wires connection : 2x1,5mm² H07RN-F

Termostato fisso TMR5 con relè di potenza incorporato

Fixed temperature switch with integrated power relay



La fornitura è comprensiva di un ulteriore connettore femmina per la linea di alimentazione.
The supply includes a further female connector for the connection to the power supply

Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code	Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code
TMR54	40°C - 30°C	12 DC	0865800	TMR57	70°C - 60°C	12 DC	0865830
TMR55	50°C - 40°C	12 DC	0865810	TMR58	80°C - 70°C	12 DC	0865840
TMR56	60°C - 50°C	12 DC	0865820	TMR59	90°C - 80°C	12 DC	0865850

Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code	Tipo Type	Taratura Temperature range	V	Codice Code
TMR54	40°C - 30°C	24 DC	0865860	TMR57	70°C - 60°C	24 DC	0865890
TMR55	50°C - 40°C	24 DC	0865870	TMR58	80°C - 70°C	24 DC	0865780
TMR56	60°C - 50°C	24 DC	0865880	TMR59	90°C - 80°C	24 DC	0865790

Dati tecnici

Precisione d'intervento : ± 3.5°C
 Isteresi fissa : 10°C
 Grado di protezione : IP67
 Peso : 0.32 Kg
 Tensione di alimentazione : 12V DC / 24V DC
 Massimo carico sul contatto : 40A
 Contatti elettrici : N.A.
 Attacco al processo : 1/2" BSP
 Omologazioni : CE
 Collegamenti elettrici :
 (a) Pin positivo = cavo marrone
 (b) Pin negativo = cavo blu

Materiali

Corpo esagonale (ch.27) in ottone
 Involucro cilindrico Ø 39 in PVC nero
 Cavi di collegamento : 2x1,5mm² H07RN-F

Technical data

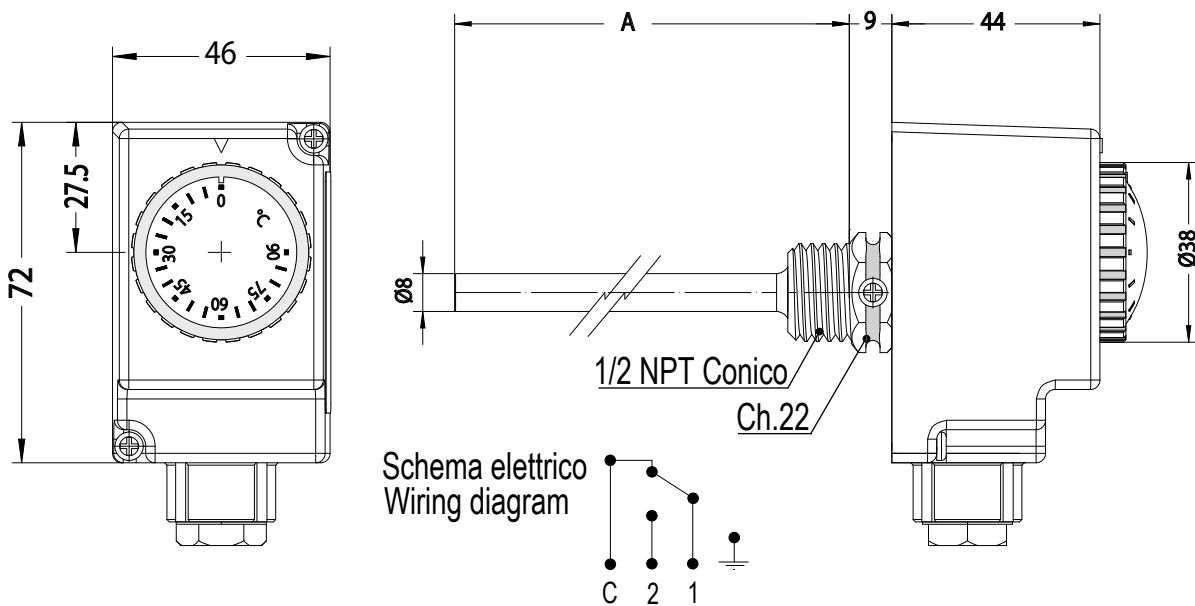
Switching accuracy : ± 3.5°C
 Fixed hysteresis value : 10°C
 Index protection : IP67
 Weight : 0.32 Kg
 Power supply : 12V DC / 24V DC
 Maximum contact load : 40A
 Electrical contact : N.O.
 Hydraulic connection : 1/2" BSP
 Approved by : CE
 Electric connections :
 (a) Pin positive = brown cable
 (b) Pin negative = blue cable

Materials

Hexagonal body (mm.27) : Brass
 Cylindric case Ø 39 in PVC (black)
 Wires connection : 2x1,5mm² H07RN-F

Termostato regolabile TC2 (regolazione esterna)

Adjustable thermostat TC2 (outside regulation)



Tipo Type	Codice Code	Campo di regolazione Temperature range	A
TC2-RE - L100	0300250	0 - 90°C	97
TC2-RE - L200	0300260	0 - 90°C	197

Termostato ad immersione incasato ad espansione di liquido, unipolare con contatti in commutazione, completo di guaina di protezione a tenuta stagna.

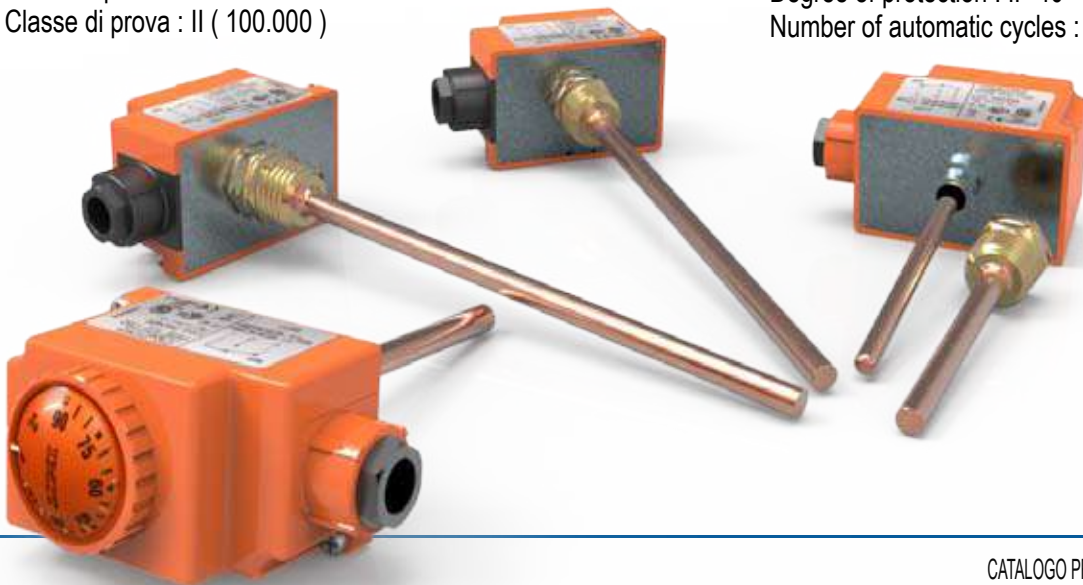
Unipolar, liquid filled, encased, switch contacts immersion thermostat, complete with a waterproof protection pocket.

Dati Tecnici

Differenziale : ΔT 3°C ;
 Contatti : Ag 1000/1000 ;
 Massimo carico sui contatti :
 Corrente Alternata 250V : 10A ;
 Corrente Alternata 380V : 7A ;
 Contatti in interruzione o commutazione ;
 Pressacavo : PG9 ;
 Temperatura max. testa : 80°C
 Temperatura max. bulbo : 130°C
 Gradiente termico : 1 K/min
 Grado di protezione : IP 40
 Classe di prova : II (100.000)

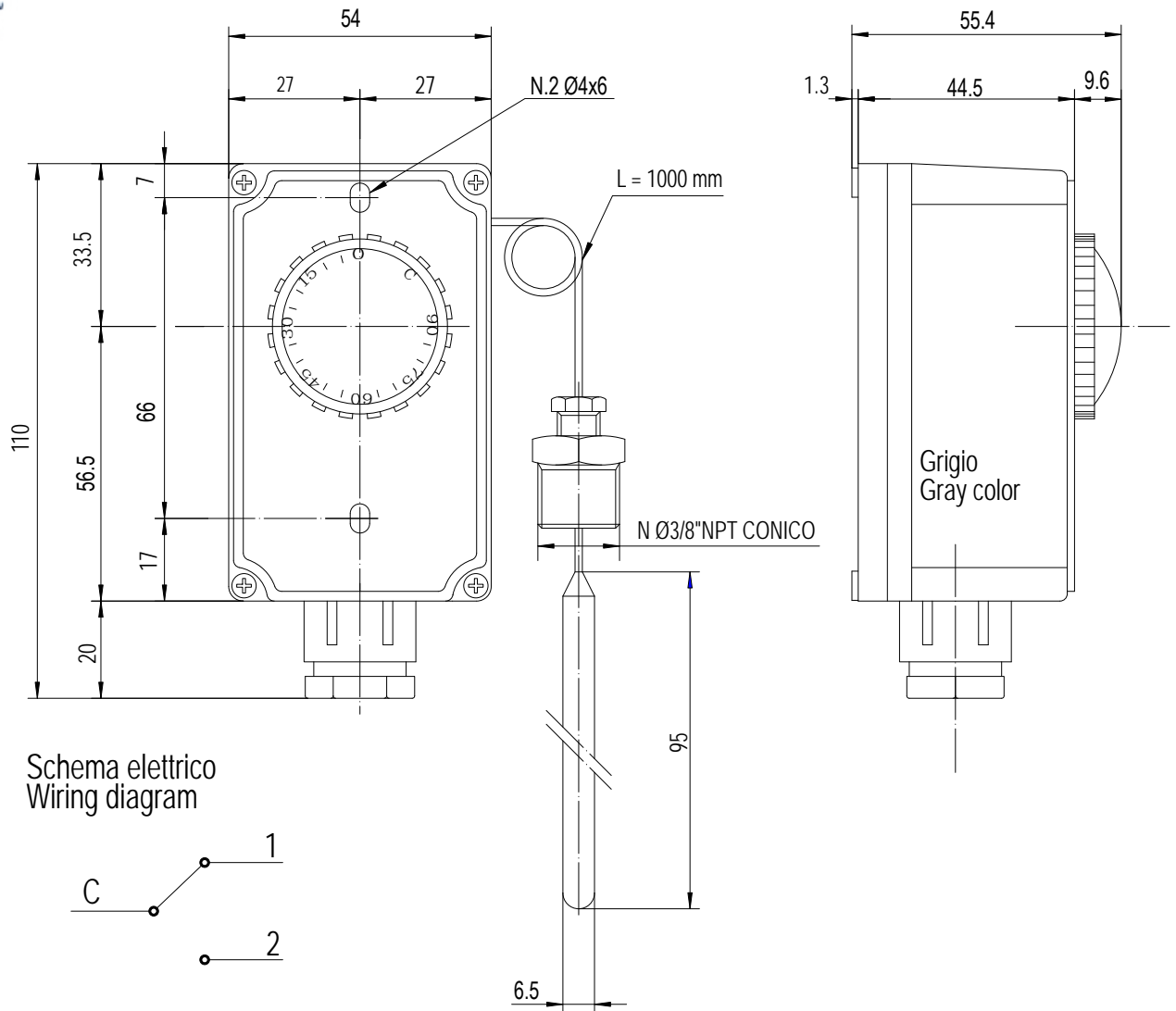
Technical Data

Differential : ΔT 3°C ;
 Contacts : Ag 1000/1000 ;
 Maximum contact load :
 Alternating current 250V : 10A ;
 Alternating current 380V : 7A ;
 Switch of cutoff contacts loading ;
 Fairlead : PG9 ;
 Max. heat temperature : 80°C
 Max. sensing bulb temperature : 130°C
 Temperature rate of change : 1 K/min
 Degree of protection : IP 40
 Number of automatic cycles : II (100.000)

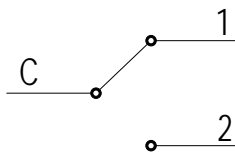


TERMOSTATO REGOLABILE TC2 L= 1000 mm.

ADJUSTABLE THERMOSTAT TC2 L= 1000 mm.



Schema elettrico
Wiring diagram



Codice : 0387290

Dati Tecnici

Temperatura regolabile : 0/90 °C
 Differenziale : $\Delta t 4 \pm 1^\circ\text{C}$
 Portata contatti : 10(2.5)A/250V 7A/400V
 MAX. Temperatura di testa : T 80 °C
 MAX. Temperatura bulbo : T 150 °C
 Pressacavo : M20 x 1,5
 Grado di protezione : IP 40
 Contatti argento

Code : 0387290

Technical Data

Temperature range : 0/90 °C
 Temperature differential : $\Delta t 4 \pm 1^\circ\text{C}$
 Contacts rating : 10(2.5)A/250V 7A/400V
 MAX. Head temperature : T 80 °C
 MAX. Bulb temperature : T 150 °C
 Fairlead : M20 x 1,5
 Degree of protection : IP 40
 Silvercontacts



VALVOLA TERMOSTATICA AVTA

AVTA THERMOSTATIC VALVE

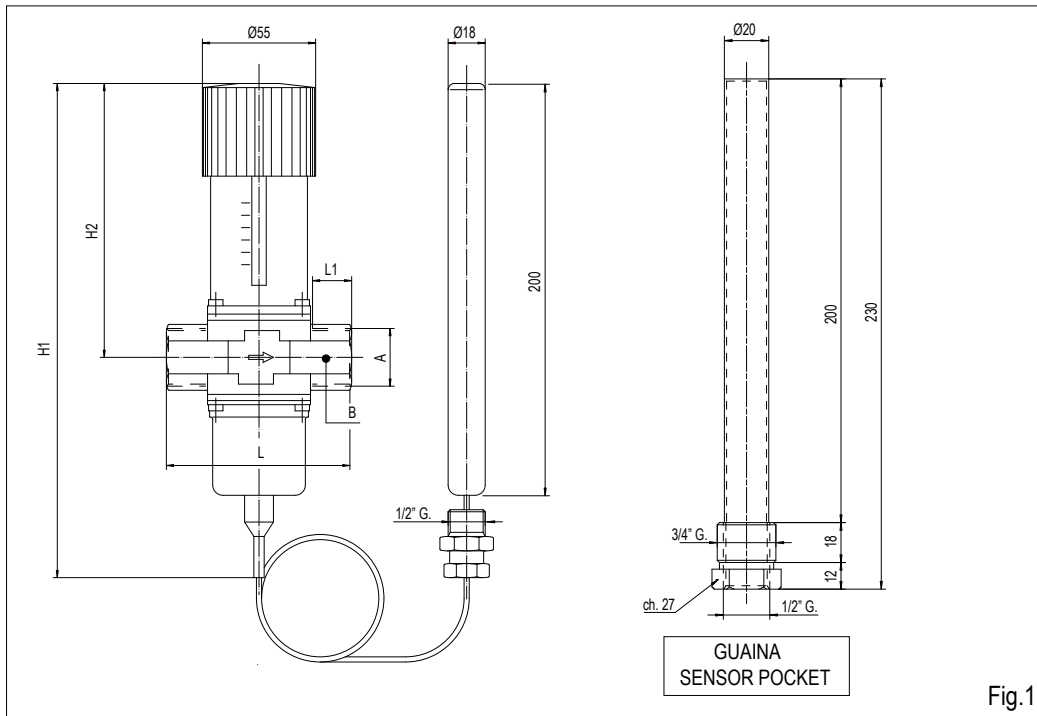


Fig.1

TIPO / TYPE	CODICE / CODE	H1	H2	L	L1	A	B	Kg
AVTA 10	0941860	240	133	72	14	3/8" G	NV 27	1,45
AVTA 15	0941870	240	133	72	14	1/2" G	NV 27	1,45
AVTA 20	0941880	240	133	90	16	3/4" G	NV 32	1,50
AVTA 25	0941890	250	138	95	19	1" G	NV 41	1,65

Applicazione

Le valvole termostatiche AVTA sono utilizzate per il controllo e la regolazione dell' acqua, in diverse applicazioni, ove è richiesto il raffreddamento del circuito.

Il funzionamento della valvola avviene tramite un elemento sensibile che, all' aumentare o al diminuire della temperatura del fluido primario, comanda l' apertura o chiusura della stessa, regolando di conseguenza il flusso dell' acqua di raffreddamento.

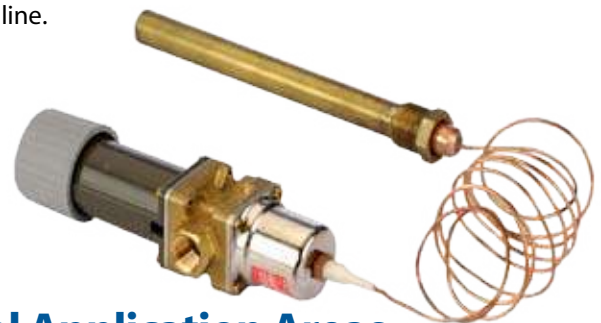
La valvola AVTA, può essere installata sul circuito acqua dello scambiatore sia in mandata che sul ritorno.

Application

Self-acting AVTA cooling water valves are widely used for temperature regulation in many different machines and installations where cooling is a requirement.

AVTA always opens to admit flow on rising sensor temperature.

The valve can be installed either in the cooling water flow line.



Settori di applicazione

- MACCHINE INIEZIONE PLASTICA ;
- COMPRESSORI ;
- POMPE PER IL VUOTO ;
- MACCHINE LAVAGGIO A SECCO ;
- IMPIANTI DI DISTILLAZIONE ;
- MACCHINE DA STAMPA ;
- IMPIANTI IDRAULICI ;
- FRANTUMATORI, MESCOLATORI.

Typical Application Areas

- INJECTION MOULDING MACHINES ;
- COMPRESSORS ;
- VACUUM PUMPS ;
- DRY CLEANING MACHINES ;
- DISTILLATION PLANT ;
- PRINTING MACHINES ;
- HYDRAULIC SYSTEMS ;
- ROLLERS, MILLS.

Specifiche Tecniche

VALVOLA:

- Apertura/funzionamento gestito dall' elemento sensibile a contatto con il fluido;
- Temperatura min/max -25°C/ +130°C;
- Pressione differenziale 0-10 bar;
- Pressione di collaudo : 25 bar;
- Pressione massima al sensore : 25 bar;
- Le valvole AVTA si auto-regolano in riferimento alla pressione di circuito. Il punto di apertura non viene influenzato dal valore della pressione differenziale Δp (perdita di carico).

ELEMENTO SENSIBILE :

- Dimensioni : Ø 18 x 210 mm;
- Il sensore può essere più caldo o freddo del corpo valvola;
- Deve essere posizionato come descritto fig.2;
- Massima pressione : 25 bar.

Installazione

VALVOLA:

Montare la valvola in modo che il flusso sia nella direzione indicata dalla freccia sul corpo valvola. Il corpo valvola può essere montato in qualsiasi posizione.

Inserire un filtro sulla tubazione a monte della valvola.

TUBO CAPILLARE :

Installare il tubo capillare senza piegature brusche.

Svolgere il tubo capillare alle sue estremità.

Ciò è importante. ove possono verificarsi vibrazioni.

NOTA

L' elemento sensibile deve poter registrare le variazioni della temperatura dell' acqua di raffreddamento, in fase di avviamento dell' impianto. Quindi può essere necessaria una linea in by-pass con valvola di intercettazione per assicurare il fluido all' elemento sensibile durante l' avviamento, quando la valvola può essere chiusa.

Technical Specification

VALVE :

- Opens on rising sensor temperature ;
- Media temperature from -25 to 130°C ;
- Differential pressure : 0-10 bar
- Max. test pressure : 25 bar
- Max. Pressure on sensor : 25 bar ;
- The valves are pressure- relieved, i.e. the degree degree of opening is not affected by differential pressure Δp (pressure drop).

SENSOR :

- Sensor dimensions : Ø 18x210 mm ;
- Sensor can be installed colder or warmer than the valve ;
- Sensor must be orientated as shown in fig.2 ;
- Max Pressure on sensor : 25 bar

Installation

VALVE :

Mount the valve in such a way that flow is in the direction indicated by the arrow on the valve body. The valve body can be mounted in any positions. Insert a filter in the pipe system ahead of the valve.

CAPILLARY TUBE :

Install the capillary tube without sharp bends.

Relieve the capillary tube at the ends.

Relief is especially important where vibrations can occur.

NOTE

The sensor must, when the plant is started, be able to sense variations in the temperature of the cooling water.

Therefore a by-pass line with shuttuff valve may be necessary to ensure a flow at the sensor during start up, when the valve may be closed.



VALVOLA TERMOSTATICA AVTA

AVTA THERMOSTATIC VALVE

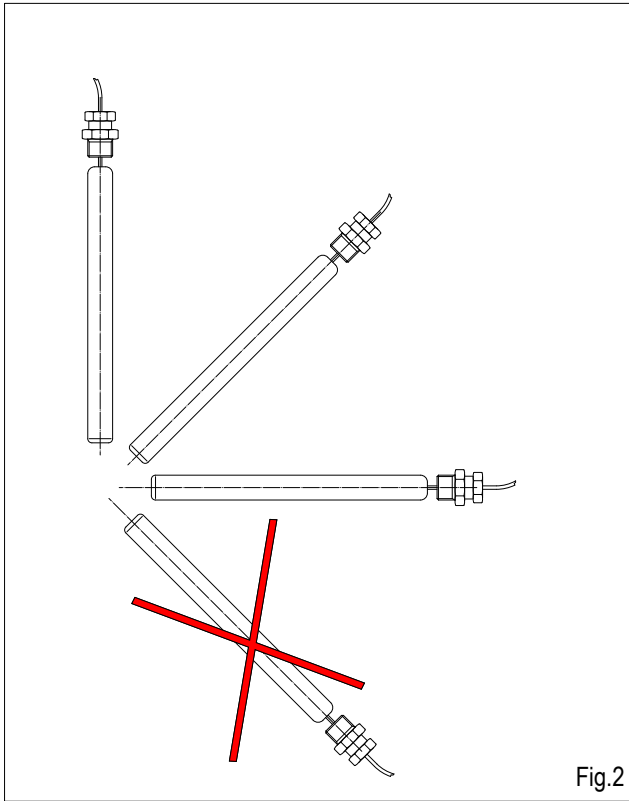


Fig.2



TIPO / TYPE	CODICE / CODE	H1	H2	L	L1	A	B	Kg
AVTA 10	0941860	240	133	72	14	3/8" G	NV 27	1,45
AVTA 15	0941870	240	133	72	14	1/2" G	NV 27	1,45
AVTA 20	0941880	240	133	90	16	3/4" G	NV 32	1,50
AVTA 25	0941890	250	138	95	19	1" G	NV 41	1,65

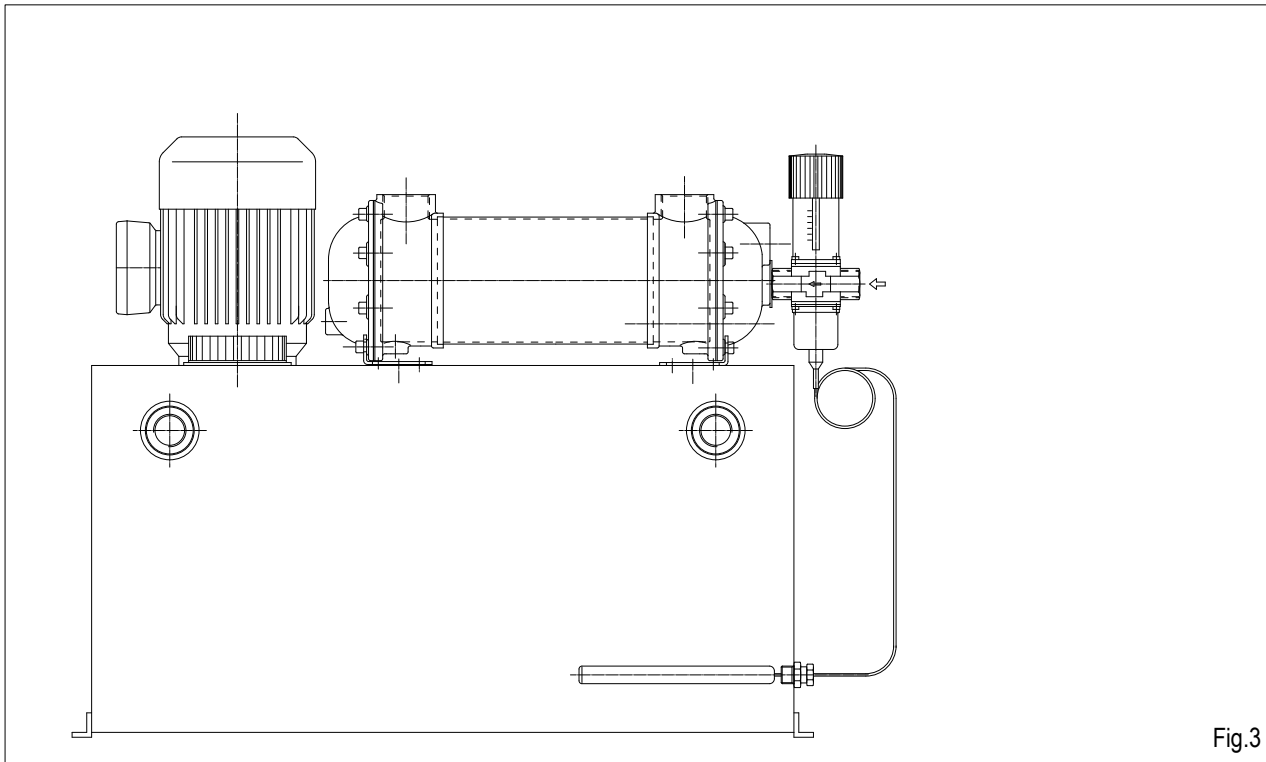
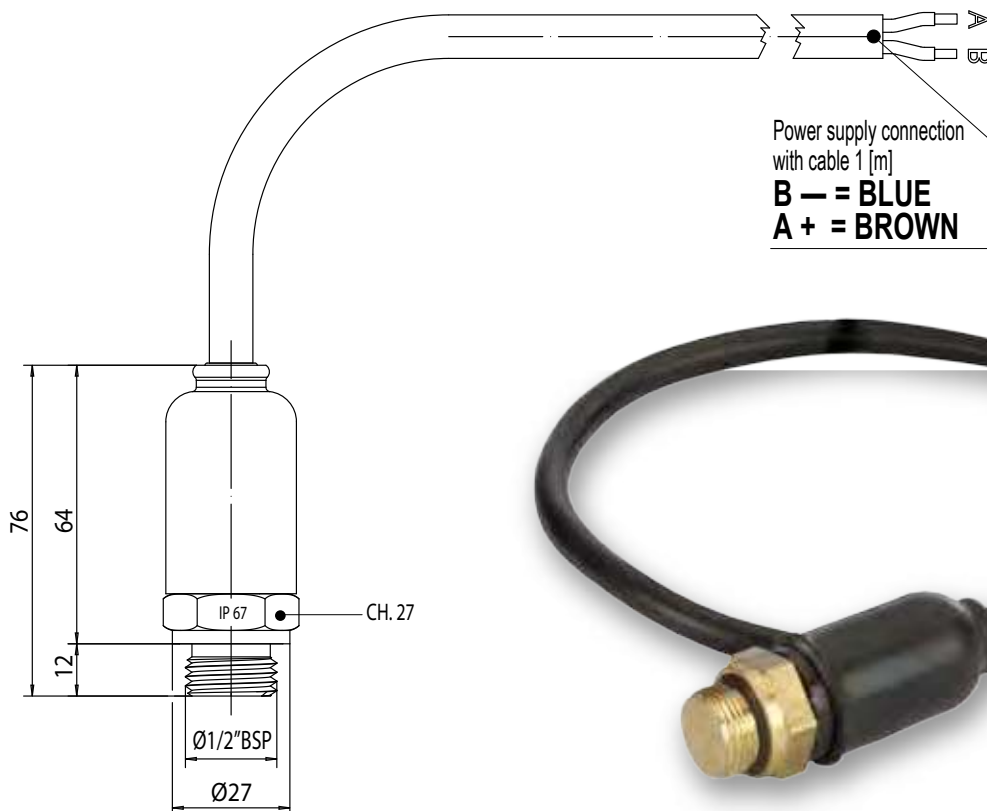


Fig.3

Termostato Bimetallico Mono contatto serie TM46A1-AT

Bimetallic Mono contact Thermo-Switch series TM46A1-AT



Power supply connection
with cable 1 [m]
B - = BLUE
A + = BROWN



Tipo NA Type NO	Temperatura Temperature range	Codice Code
TM44 A1/IP67/AT	40 - 28 °C	0576110
TM45 A1/IP67/AT	50 - 38 °C	0576120
TM46 A1/IP67/AT	60 - 48 °C	0576130
TM47 A1/IP67/AT	70 - 58 °C	0576140
TM48 A1/IP67/AT	80 - 68 °C	0576150
TM49 A1/IP67/AT	90 - 78 °C	0576160

Funzionamento

I termostati serie TM46A1-AT permettono la chiusura di un contatto elettrico al raggiungimento di un valore fisso di temperatura.

Functioning

The thermo-switches TM46A1-AT series allow the closing of an electrical contact when the fluid temperature exceeds its fixed set-point value.

Caratteristiche Tecniche TECHNICAL FEATURES

Temperatura d'impiego : da -20°C a 120°C
Working temperature : from -20°C to 120°C
Frequenza di commutazione : 20 cicli/min
Commutation frequency : 20 cycles/min
Precisione d'intervento : +/-3.5°C
Switching accuracy : +/-3.5°C
Valore fisso d'isteresi : 12°C del valore impostato
Fixed hysteresis value : about 12°C
Corpo: BRASS
Body material : BRASS
Attacco di processo: 1/2" BSP (guarnizione incorporata)
Thread connection : 1/2" BSP (seal included)
Pressione massima : 200 bar
Max pressure : 200 bar
Montaggio : in ogni posizione
Mounting : in any position
Peso : 150 gr.
Weight : 150 gr

Caratteristiche Elettriche Electric Features

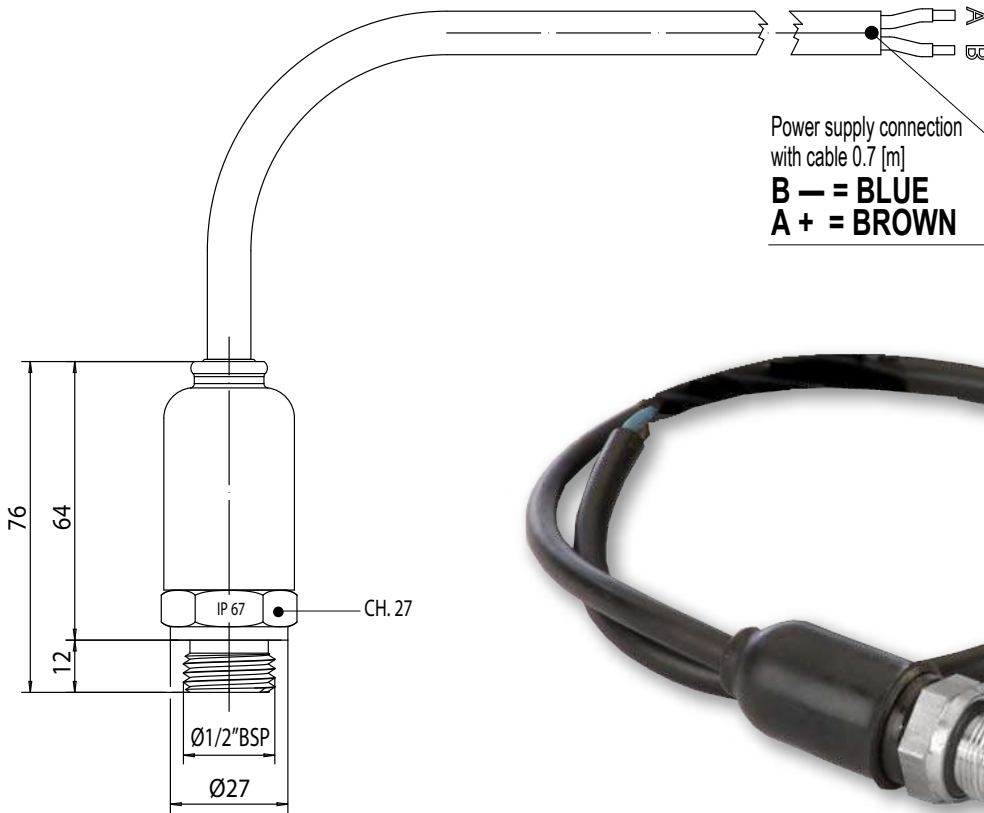
Attacco elettrico con cavo antifiamma 2 poli x 1 mm sez.
Electric connection with fire-proof cable 2 poles x 1 mm section
Protezione elettrica: DIN 40050: IP67
Electric protection : DIN 40050: IP67
Massimo carico sui contatti
Maximum contact load : AC 220V - 10A
AC 125V - 15A
DC 12V - 5A
DC 24V - 10A

According to ATEX 94/9/EC

Marking Label: II 3G/D EEx m T4

Termostato Bimetallico Monocomando serie TM4/XP1

Bimetallic Monocontact Thermo-Switch series TM4/XP1



Tipo NA Type NO	Temperatura Temperature range	Codice Code	Tipo NC Type NC	Temperatura Temperature range	Codice Code
TM44 AX1/P1	40 - 28 °C	0484660	TM44 CX1/P1	40 - 28 °C	0484720
TM45 AX1/P1	50 - 38 °C	0484670	TM45 CX1/P1	50 - 38 °C	0484730
TM46 AX1/P1	60 - 48 °C	0484680	TM46 CX1/P1	60 - 48 °C	0484740
TM47 AX1/P1	70 - 58 °C	0484690	TM47 CX1/P1	70 - 58 °C	0484760
TM48 AX1/P1	80 - 68 °C	0484700	TM48 CX1/P1	80 - 68 °C	0484770
TM49 AX1/P1	90 - 78 °C	0484710	TM49 CX1/P1	90 - 78 °C	0484780

Funzionamento

I termostati serie TM4/XP1 permettono la chiusura di un contatto elettrico al raggiungimento di un valore fisso di temperatura.

Caratteristiche Tecniche TECHNICAL FEATURES

Temperatura d'impiego : da -20°C a 120°C
 Working temperature : from -20°C to 120°C
 Frequenza di commutazione : 20 cicli/min
 Commutation frequency : 20 cycles/min
 Precisione d'intervento : +/-3.5°C
 Switching accuracy : +/-3.5°C
 Valore fisso d'isteresi : 12°C del valore impostato
 Fixed hysteresis value : about 12°C
 Corpo : AISI 316
 Body material : AISI 316
 Attacco di processo : 1/2" BSP (guarnizione incorporata)
 Thread connection : 1/2" BSP (seal included)
 Pressione massima : 200 bar
 Max pressure : 200 bar
 Montaggio : in ogni posizione
 Mounting : in any position
 Peso : 70 gr.
 Weight : 70 gr

Functioning

The thermo-switches TM4/XP1 series allow the closing of an electrical contact when the fluid temperature exceeds the set-point value of the thermo-switch.

Caratteristiche Elettriche Electric Features

Attacco elettrico con cavo antifiama 2 poli x 0.75 mm sez.
 Electric connection with fire-proof cable 2 poles x 0.75mm section
 Protezione elettrica : IP67
 Electric protection : IP67
 Massimo carico sui contatti
 Maximum contact load : AC 220V – 10A
 AC 125V – 15A
 DC 12-24V – 8A

Alla ricerca di un continuo miglioramento del prodotto, EMMEGI S.p.A. si riserva il diritto di approntare modifiche ai dati e alle caratteristiche illustrate nel catalogo.

La riproduzione, anche parziale, del presente catalogo è vietata ai termini di legge.

Questo catalogo sostituisce tutti i precedenti.

As EMMEGI S.p.A. are always investigating methods of improving products and introducing new technology, we reserve the right to modify without notice the data features shown in this catalogue.

The reproduction, even partial of this catalogue is forbidden by law.

This catalogue replace all the previous one.

USA

EMMEGI HEAT EXCHANGERS inc.
(Main Office and Manufacturing)
3606 E.Southern Ave. Suite.2
85040 Phoenix AZ
Ph. +1 602 438 7101
Fax +1 602 438 7127
sales@emmegiinc.com
www.emmegiinc.com

SLOVAKIA

EMMEGI HEAT EXCHANGERS s.r.o
Ul. M. Razusa, 1
95514 Topolcany
Ph. +421 385320739
Fax +421 385320742
sro@emmegi-heat-exchangers.com

GERMANY

EMMEGI GmbH
Philipp - Reis - Str.2
D-41516 Grevenbroich-Kapellen
Germany
Ph. +49 - 2182 - 570 180
Fax. +49 - 2182 - 570 1829
vertrieb@emmegi-gmbh.de
www.emmegi-gmbh.de

TURKEY

EMMEGI HEAT EXCHANGERS
Termal Sistemler Sanayi ve Ticaret Ltd. Őti
8229/2 Sok. No: 12 Odin iŐ Merkezi
ÇiĐli - izmir / Turkey
Ph. +90 232 449 4244
Fax. +90 530 392 7636
kudret@emmegi-turkey.com
www.emmegi-turkey.com

EMMEGI U.K.

Unit 19C Coln Park
Andoversford Industrial Estate
Cheltenham
Gloucestershire
GL54 4HJ
Ph. +44 01452 540130
Mob. +44 07825 278394
jqigley@emmegi.co.uk
www.emmegi.co.uk

SWEDEN (FINLAND - DENMARK)

EMMEGI HEAT EXCHANGERS NORDIC AB.
Viadukgatan 8
SE 341 32 Ljungby
Ph. +46 372 86490
www.emmeginordic.se
info@emmeginordic.se

ITALIA

EMMEGI S.p.A
Via Newton 52 - Zona Industriale
20062 Cassano D' Adda (MI) - Italy
Tel. +39 0363 360236 - Fax +39 0363 360230
info@emmegi-heat-exchangers.com
www.emmegi-heat-exchangers.com



LubeTeam Hydraulic S.r.l.

Administration and Headquarter:

Via Tufara Scautieri, 6

83018 - San Martino Valle Caudina (AV)

Office and Warehouse:

S.S. 7 Appia, Km. 237,00

82011 - Airola BN

ITALY

Tel. +39 0823 950 994

Fax +39 0823 412 546

www.lubeteam.it info@lubeteam.it

Italian VAT / C.F. e P.IVA: 01251720627

Follow us



This document is the property of LubeTeam Hydraulic S.r.l. All data reported here are for the exclusive use of the Receiver. Reproduction is not authorized without writing permission, in all or in part of the content of this document, in accordance to Law 633 art. 171, dated April 22, 1941.

Il presente documento è di proprietà della LubeTeam Hydraulic S.r.l. I dati riportati sono per esclusivo del destinatario. La riproduzione, di tutto o in parte, non è autorizzata senza permesso scritto secondo l'art. 171 della L. 633 del 22 Aprile 1941.